

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

До „УСБАЛО“ ЕАД
гр. София 1756,
ул. „Пловдивско поле“ № 6

От Б.Браун Медикал ЕООД,

представявано от Хорст Щюер и Петър Асенов

ЕИК 175016820 със седалище и адрес на управление гр.София, бул. Христофор Колумб № 64, сграда А2, офис 111, телефон 02/8076781, факс 02/9753999 и електронна поща gergana.gyosheva@bbraun.com за кореспонденция по настоящата поръчка.

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

1. След запознаване с всички документи и образци от утвърдената документация за участие и обявена от Вас открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Периодично повтарящи се доставки на общ медицински консуматив за нуждите на „УСБАЛО“ ЕАД за срок от 24 месеца“, декларираме, че сме запознати с указанията и условията за участие, съгласни сме с поставените от Вас условия и ги приемаме без възражения, като представяме нашето Техническо предложение за изпълнение на поръчката.

2. **Срок на отложено плащане на слугите** – в срок до 60 (шестдесет) календарни дни, по банкова сметка на изпълнителя, след издаване на фактура и подписване на приемо-предавателен протокол за доставка, считано от датата на получаване на фактурата.

3. **Срок за изпълнение на поръчката** – 24 (двадесет и четири) месеца от подписване на договора.

4. **Срок на валидност на офертата** – 180 (сто и осемдесет) календарни дни, считано от датата, определена за краен срок за подаване на оферти.

5. **Срок на годност на предложените изделия** – не по-кратък от 75 (седемдесет и пет) % от обявения от производителя върху опаковката, считано към датата на доставката.

6. **Срок на изпълнение на доставките:**

- регулярни доставки – до 3 (три) работни дни, считано от подаване на писмена заявка от страна на възложителя;

- спешни заявки – до 24 (двадесет и четири) часа, считано от подаване на заявка от страна на възложителя по телефон или факс.

7. Запознати сме с проекта на договор за възлагане на обществената поръчка и сме съгласни с клаузите в него, като ги приемаме без възражения.

8. Гарантираме, че сме в състояние да изпълним поръчката в пълно съответствие с изискванията, посочени в Техническата спецификация.

9. Всички предлагани от нас стоки отговарят на нормативно установените изисквания за качество и европейски стандарти, опаковани са със съответната маркировка за производител и партидни номера.

10. Всички предлагани от нас стоки ще бъдат доставяни в оригиналната опаковка на производителя, която е с ненарушена цялост или мокра. Стоките са опаковани по начин, който ги запазва от всякакви увреждания, дължащи се на атмосферни условия и транспортиране.

11. В случай, че предлаганите от нас продукти са определени от производителите като медицинските изделия, и са внесени от трети държави на територията на Европейския съюз или на територията на Европейското икономическо пространство, върху опаковките и в инструкцията за употреба ще бъде посочено допълнително името и адресът на упълномощения представител и на вносителя, съгл. чл.16, ал.2 от Закона за медицинските изделия.

12. В случай, че бъдем определени за изпълнители и сключим договор за доставка, ще осигурим, и ще поддържаме складова наличност от оферирания продукт от обособената позиция/подпозиция, в размер на 1/12 част от общото договорено прогнозно количество.

13. В случай, че бъдем определени за изпълнители се задължаваме да доставим продукти, съответстващи на представените каталог, брошури, проспекти, или писма, декларации или други официални документи от производителите на съответните продукти.

14. Приемам плащането да се извършва с платежно нареждане по следната банкова сметка:

Банк

в срок до 60 дни, след извършена доставка, издадена фактура и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за всяка една доставка.

15. Ако бъдем определени за изпълнител, настоящото предложение ще остане обвързващо за нас и при сключването на договор и ще представлява неделима част от него.

При изпълнението на поръчката дружеството няма да ползва подизпълнители.

С УВАЖЕНИЕ

Дата: 27.02.2020г.

Периодично повтарящи се доставки на общ медицински консуматив за нуждите на „УСБАЛО“ ЕАД за срок от 24 месеца

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ за изпълнение на поръчката в съответствие с Техническата спецификация и изискванията на възложителя

от Б.Браун Медикал ЕООД

ОП №	НАИМЕНОВАНИЕ	Марка	Прогнозно количество	Търговско наименование	Предлагана фабрична опаковка	Производител	Препратки към в т.ч. № на стр. и вид на документа, към каталози, брошури, протоколи, технически информации и др., доказващи съответствието, приложени към предложението на участника
52	Интравенозна система за измерване на ЦВН, съставена от интравенозна система - 80 cm, триътно хранче, манометърна (100 cm) и пациентна линия	Брой	1 000	MEDIFIX mit INTRAFIX (80 cm), 100 cm	50	Б. Браун Мелзунген АГ, Германия	стр.11, каталог "Болнично лечение"

Дата: 27.02.2020г.

Подпис

Каталог "Болничко лечение"

Intrapur® Inline /
Medifix®

Одособена позиция № 52

Интравенозен достъп

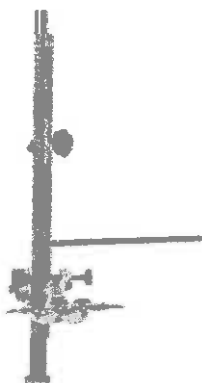
Intrapur® Inline – интравенозна система с вграден филтър за вливане на цитостатици.



- ☐ Интравенозна система за твърди и деформируеми контейнери.
- ☐ Двустепенна капкова камера с твърда и прозрачна горна част и еластична долна част.
- ☐ Масивен пластмасов шип с вградени канали за течност и въздух. Вграден антибактериален въздушен филтър.
- ☐ Вграден филтър 0.2 µm.
- ☐ Luer Lock (винтова) връзка към пациента.
- ☐ Без метални игли.
- ☐ Не съдържа DEHP.

Име	Описание	Брой в кутия	Кат. №	Без PVC	Без латекс
Intrapur® Inline	Система с вграден 0.2 µm за цитостатици. Подходяща за таксол.	20	4099842N	•	•

Medifix® - системи за измерване на централно венозно налягане



- **Medifix® измерваща система:**
 - с или без интравенозна система Intrafix®;
 - трипътно кранче Discifix®;
 - антибактериален въздушен филтър;
 - сигурна винтова връзка;
- **Medifix® измерваща скала:**
 - градуировка от +35 до -15 cm H₂O;
 - увеличителен ефект на градуировката за по-добра видимост;
 - двустранен индикатор за нулева позиция;
 - материал защитен от лесно счупване;
 - за многократна употреба;

Име	Описание	Брой в кутия	Кат. №	Без PVC	Без латекс
Medifix®	Измерващ удължител, 180 cm	50	4276108	—	—
Medifix®	Измерващ удължител, 100 cm C Intrafix®, удължител 80 cm	50	4276620	—	—
Medifix®	Измерващ удължител, 100 cm C Intrafix®, удължител 145 cm	50	4276612	—	—
Medifix®	Измерващ удължител, 180 cm C Intrafix®, удължител 80 cm	50	4276728	—	—
Medifix®	Измерваща скала (за многократна употреба)				

B|Braun

Декларация за съответствие

Превод от английски език

Документ №: 39.05.006

Редакция №: 10

Дата на влизане в сила: последна

дата на подписване

Страница: 1 от 3

Ние
"Б. Браун Мелзунген" АГ
ул. "Карл Браун" 1
34212 Мелзунген
Германия

с настоящото декларираме на наша отговорност, че продуктът(тите)

Medifix®,

Тръбна система за измерване на ЦВН

(вж. артикулните номера в приложение I)

е/са в съответствие със следната директива
Директива на Съвета 93/42/ЕИО от 14 юни 1993 г.

относно Медицинските изделия
изменена от Директива 2007/47/ЕО

Процедура по оценяване на съответствието
съгласно Приложение VII и V
от Директивата на Съвета, посочена по-горе

Класификация

съгласно Приложение IX
от Директивата на Съвета, посочена по-горе
Клас I стерилна измерваща функция

Нотифициран Орган
„ТЮФ СЮД Продукт Сървиз“ ГмбХ
/TÜV SÜD Product Service GmbH/

Риддлерштрассе №65

80339 Мюнхен

Германия

Идентификационен номер 0123

Дата на първа СЕ маркировка
12.1994 г.

Валиден до:

11.07.2023 г.

[REDACTED]

Документ №: 39.05.006

Редакция №: 10

Дата на влизане в сила: последна дата
на подписване

Страница: 2 от 3

Мелзунген, 11.07.2018 г.

Мелзунген, 11.07.2018 г.

i. V.

/подпис не се чете/

Томас Шефан Бранд

Вицепрезидент „Управление на
качеството на неактивни медицински
изделия“

i.V.

/подпис не се чете/

Гудрун Хенке

Старши мениджър „Регулаторни въпроси“ CoE IV-
Системи

Документ №: 39.05.006

Редакция №: 10

Дата на влизане в сила: последна дата
на подписване

Страница: 3 от 3

[REDACTED]

Приложение I

Следва таблица с изброяване на продуктите от категорията – страница 3.

Подписаната, [REDACTED] потвърждавам верността на направения от мен превод на
приложения документ от английски на български език – Декларация за съответствие. Преводът се състои
от 2 /две/ страници.
Превода [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

**Konformitätserklärung
Declaration of Conformity**

Document-No.: 39.05.006

Revision-No.: 10

Effective Date: Last date of signature

Page: 1 of 3

Wir

We

**B. Braun Melsungen AG
Carl-Braun-Straße 1
34212 Melsungen
Deutschland/Germany**

erklären in eigener Verantwortung,
dass das/die Produkt/e

Medifix®

Schlauchsystem zur Venendruckmessung

(Artikelnummern siehe Anlage I)

mit den Anforderungen der folgenden Richtlinie
übereinstimmt/übereinstimmen

Richtlinie 93/42/EWG des Rates vom 14. Juni 1993
über Medizinprodukte
geändert durch Richtlinie 2007/47/EG

Konformitätsbewertungsverfahren
nach Anhang VII und V
der oben genannten Richtlinie

Klassifizierung
gemäß Anhang IX der
oben genannten Richtlinie
Klasse I steril Messfunktion

Benannte Stelle
TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65
80339 München
Deutschland
Kennnummer 0123

Datum der ersten CE-Kennzeichnung
1994-12

Gültig bis
2023-07-11

hereby declare in our own responsibility
that the product/s

Medifix®

Tube systems for CVP measurement

(article numbers see attachment I)

is/are in compliance with the following directive

Council Directive 93/42/EEC of 14th June 1993
concerning Medical Devices
amended by Directive 2007/47/EC

Conformity Assessment Procedure
according to annex VII and V
of the Council Directive named above

Classification
according to annex IX of the
Council Directive named above
Class I sterile measuring function

Notified Body
TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65
80339 München
Germany

Identification number 0123

Date of first CE-marking
1994-12

Valid until
2023-07-11

B|BRAUN

Konformitätserklärung
Declaration of Conformity

Document-No.: 39.05.008

Revision-No.: 10

Effective Date: Last date of
signature

Page: 2 of 3

Melsungen, 2018-07-11

Melsungen, 2018-07-11

i. V.

Thomas Stefan Brand

Vice President Quality Management for non-active Medical
Devices

Gudrun Henke

Senior Manager Regulatory Affairs CoE IV-Systems

XOPI XAMT

B | BRAUN

Konformitätserklärung
Declaration of Conformity

Document-No.: 39.05.008

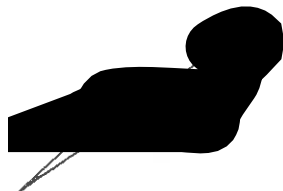
Revision-No.: 10

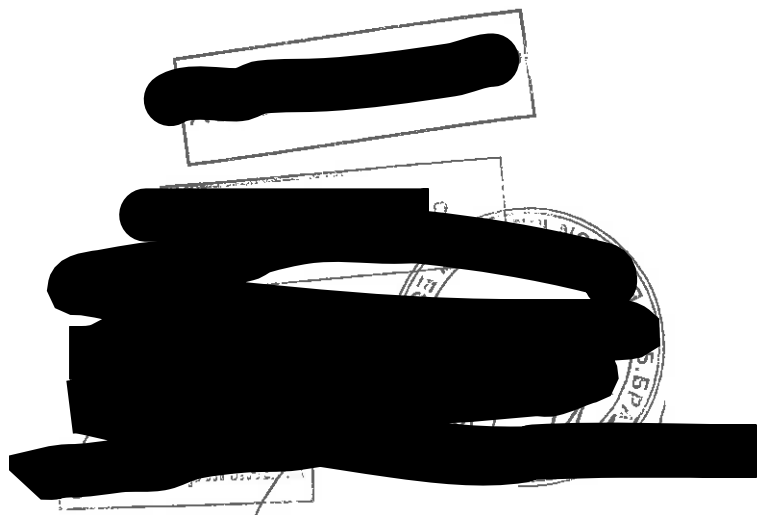
Effective Date: Last date of signature

Page: 3 of 3

Anlage I / Attachment I

Art.-Nr. / Art. No.	Produktname / Product name	Klasse / Class
4271637	Medifix®	I steril Messfunktion / I sterile measuring function
4276108	Medifix®	I steril Messfunktion / I sterile measuring function
4276116	Medifix®	I steril Messfunktion / I sterile measuring function
4276612	Medifix®	I steril Messfunktion / I sterile measuring function
4276620	Medifix®	I steril Messfunktion / I sterile measuring function
4276728	Medifix®	I steril Messfunktion / I sterile measuring function
4279913	Medifix®	I steril Messfunktion / I sterile measuring function





Периодично повтарящи се доставки на общ медицински
консуматив за нуждите на „УСБАЛО“ ЕАД за срок от 24 месеца

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

от Б.Браун Медикал ЕООД

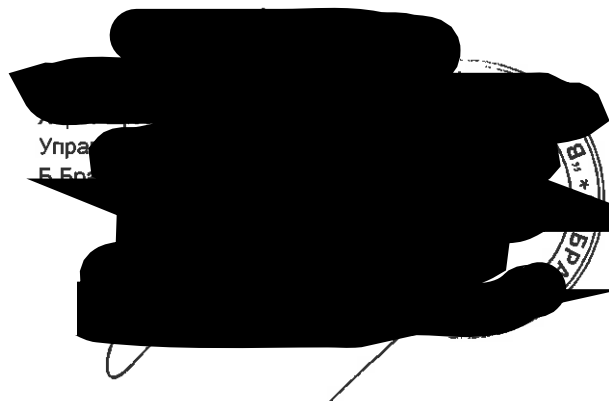
ОП №	НАИМЕНОВАНИЕ	Марка	Прогн. к-во	Единична стойност без вкл. ДДС	Обща стойност без вкл. ДДС
52	Интравенозна система за измерване на ЦВН, съставена от интравенозна система - 80 см, трипътно кранче, манометърна (100 см) и пациентна линия	брой	1 000	4.1000	4 100.0000

Предложена обща стойност за изпълнение на поръчката без вкл. ДДС: 4 100.00/четири хиляди и сто/лв

Предложена обща стойност за изпълнение на поръчката с вкл. ДДС: 4 920.00/четири хиляди деветстотин и двадесет/ лв

Дата: 27.02.2020г.

Упра
Б.Бра



ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

До „УСБАЛО“ ЕАД
гр. София 1756,
ул. „Пловдивско поле“ № 6

От Б.Браун Медикал ЕООД,
представявано от Хорст Щюер и Петър Асенов
ЕИК 175016820 със седалище и адрес на управление гр.София, бул. Христофор Колумб № 64, сграда А2, офис 111, телефон 02/8076781, факс 02/9753999 и електронна поща gergana.gyosheva@bbraun.com за кореспонденция по настоящата поръчка.

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

1. След запознаване с всички документи и образци от утвърдената документация за участие и обявена от Вас открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: **„Периодично повтарящи се доставки на общ медицински консуматив за нуждите на „УСБАЛО“ ЕАД за срок от 24 месеца“**, декларираме, че сме запознати с указанията и условията за участие, съгласни сме с поставените от Вас условия и ги приемаме без възражения, като представяме нашето Техническо предложение за изпълнение на поръчката.

2. **Срок на отложено плащане на слугите** – в срок до 60 (шестдесет) календарни дни, по банкова сметка на изпълнителя, след издаване на фактура и подписване на приемо-предавателен протокол за доставка, считано от датата на получаване на фактурата.

3. **Срок за изпълнение на поръчката** – 24 (двадесет и четири) месеца от подписване на договора.

4. **Срок на валидност на офертата** – 180 (сто и осемдесет) календарни дни, считано от датата, определена за краен срок за подаване на оферти.

5. **Срок на годност на предложените изделия** – не по-кратък от 75 (седемдесет и пет) % от обявения от производителя върху опаковката, считано към датата на доставката.

6. Срок на изпълнение на доставките:

- регулярни доставки – до 3 (три) работни дни, считано от подаване на писмена заявка от страна на възложителя;

- спешни заявки – до 24 (двадесет и четири) часа, считано от подаване на заявка от страна на възложителя по телефон или факс.

7. Запознати сме с проекта на договор за възлагане на обществената поръчка и сме съгласни с клаузите в него, като ги приемаме без възражения.

8. Гарантираме, че сме в състояние да изпълним поръчката в пълно съответствие с изискванията, посочени в Техническата спецификация.

9. Всички предлагани от нас стоки отговарят на нормативно установените изисквания за качество и европейски стандарти, опаковани са със съответната маркировка за производител и партидни номера.

10. Всички предлагани от нас стоки ще бъдат доставяни в оригиналната опаковка на производителя, която е с ненарушена цялост или мокра. Стоките са опаковани по начин, който ги запазва от всякакви увреждания, дължащи се на атмосферни условия и транспортиране.

11. В случай, че предлаганите от нас продукти са определени от производителите като медицинските изделия, и са внесени от трети държави на територията на Европейския съюз или на територията на Европейското икономическо пространство, върху опаковките и в инструкцията за употреба ще бъде посочено допълнително името и адресът на упълномощения представител и на вносителя, съгл. чл.16, ал.2 от Закона за медицинските изделия.

12. В случай, че бъдем определени за изпълнители и сключим договор за доставка, ще осигурим, и ще поддържаме складова наличност от оферирания продукт от обособената позиция/подпозиция, в размер на 1/12 част от общото договорено прогнозно количество.

13. В случай, че бъдем определени за изпълнители се задължаваме да доставим продукти, съответстващи на представените каталог, брошури, проспекти, или писма, декларации или други официални документи от производителите на съответните продукти.

14. Приемам плащането да се извършва с платежно нареждане по следната банкова сметка:

[REDACTED]

[REDACTED]

в срок до 60 дни, след извършена доставка, издадена фактура и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за всяка една доставка.

15. Ако бъдем определени за изпълнител, настоящото предложение ще остане обвързващо за нас и при сключването на договор и ще представлява неделима част от него.

При изпълнението на поръчката дружеството няма да ползва подизпълнители.

С УВАЖЕНИЕ:

Дата: 27.02.2020г.

[REDACTED]

[REDACTED]

Периодично повтарящи се доставки на общ медицински консуматив за нуждите на „УСБАЛО“ ЕАД за срок от 24 месеца

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ за изпълнение на поръчката в съответствие с Техническата спецификация и изискванията на възложителя

от Б.Браун Медикал ЕООД

ОП №	НАИМЕНОВАНИЕ	Мярка	Предвидено количество	Търговско наименование	Предлаган фабричен описок	Производител	Препратки към в т.ч. № на стр. и вид на документа, към каталози, брошури, протоколи, техническа информация и др., доказващи съответствието на предлаганото с техническите изисквания на участника
75	Катетър "Дабълдрийв" с водач						
75.1	№ 6	брой	800	Urecath	10	Б. Браун Медикал, Франция	Брошура №2, Urecath
75.2	№ 7	брой	500	Urecath	10	Б. Браун Медикал, Франция	Брошура №2, Urecath
75.3	№ 7,5	брой	800	Urecath	10	Б. Браун Медикал, Франция	Брошура №2, Urecath
75.4	№ 8	брой	80	Urecath	10	Б. Браун Медикал, Франция	Брошура №2, Urecath

Дата: 27.02.2020г.

Брошура №2 91+5

Уретерални стентове и катетри

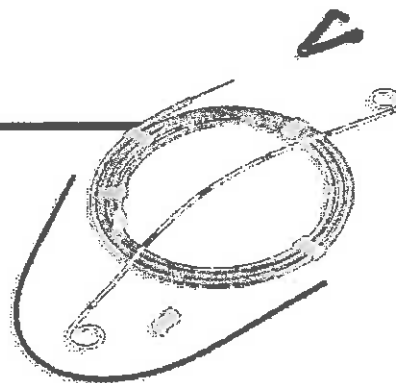
B|BRAUN
SHARING EXPERTISE

URECATH®

Уретерални стентове и катетри

Предимства:

- Изработени от полиуретан (Certon®)
- Рентгено позитивни
- Стентове с гладка и плавна извивка в мехура, за подобрен комфорт на пациента



Ordering information

Стентове

Вид на върха	CH	Дължина (мм)				
		200	250	275	300	*
ОТВОРЕН / ЗАТВОРЕН						
Тимах	5	4430921	4430930	4430948	4430956	(1)
	6	4431057	4431073	4431081	4431090	(2)
	7.5	4431103	4431111	4431121	4431138	(2)
	9	-	4431310	-	-	(2)
Заоблен	7.5	4431200	4431219	4431227	-	(2)

CH	Дължина (мм)		
	250	275	*
ОТВОРЕН / ОТВОРЕН			
6	4437497	4437500	(3)
7.5	4437535	4437543	(3)

CH	Дължина (mm)			
	200	250	275	*
ЗАТВОРЕН / ЗАТВОРЕН				
7.5	4431600	4431618	4431628	(1)

Катетри

Вид на върха	CH	Дължина (см)	Брой дренажни отвори	Разположение на дренажните отвори			Кат. №
				Връх	В извивка	По ствола	
УРЕТЕРАЛНИ КАТЕТРИ							
Прав	4	100	4	x			4432693
	6	100	4	x			4432703
	8	100	4	x			4432711
Извит	6	70	8		x	x	4432002
	7.5	70	8		x	x	4432010
	9	70	8		x	x	4432029
Извит	7	70	4		x		

(1) Сет с водач 900 мм x 0.6 мм (0.024"), шланг за избутуване, капачка, климпа и пациентска карта

(2) Сет с водач 900 мм x 1.1 мм (0.043"), шланг за избутуване, капачка, климпа и пациентска карта

(3) Сет с водач 1 500 мм x 0.9 мм (0.035"), извит от едната страна. шланг за избутуване, капачка, климпа

(4) Сет с интродюсер (моно J)

(5) Сет с интродюсер (моно J), капачка и климпа.

„Б.Браун Медикал“ ЕООД | бул. „Христофор Колумб“ № 64 |

Тел. 02 / 807 67 40 | www.bbraun.bg

Превод от английски език

B|BRAUN

Документ № 39.05.252
Редакция: 11
Действаща дата: 27.05.2013 г.
Страница: 1 от 2

Декларация за съответствие

Ние,
Б. Браун Мелзунген АГ/ B. Braun Melsungen AG
ул. „Карл-Браун 1“/ Carl-Braun-Straße 1
34212 Мелзунген
Германия

с настоящото декларираме, на наша собствена отговорност,
че продуктът/ите

Dirocath®
Urecath, Urecath Set,
Ureter-catheter

Комплекти уретрален катетър
(за номера на артикули – вж. приложение I)

е/са в съответствие със следната Директива:

Директива на Съвета 93/42/ЕИО от 14-ти юни 1993 г.
относно медицинските изделия

Процедура за оценка на съответствието
съгласно Приложение II.3
от Директива на Съвета 93/42/ЕИО
клас IIa

Класификация
съгласно приложение IX от
Директива на Съвета 93/42/ЕИО
клас IIa

ПЕТЪР АСЕНОВ

ХОРСТ ХАЙНЦ ШОЕР

Нотифициран орган
TÜV SÜD Product Service GmbH
Идентификационен номер 0123

Дата на първа СЕ-маркировка
12. 1994 г.

Мелзунген, 27.05.2013 г.
Б. Браун Мелзунген АГ

подпис: не се чете
Волфганг Госен
Ръководител Управление на качеството
OPM Германия

Мелзунген, 27.05.2013 г.
Б. Браун Мелзунген АГ

подпис: не се чете
д-р Ханс-Улрих Гаудин
Ръководител Управление на
регулаторните въпроси
OPM Германия

Следва Приложение с изброяване на артикулите (2-ра страница)

Подписаната, [REDACTED] стовеявам верността на извършения от мен
превод от английски на български език на приложния документ – Декларация за
съответствие. Преводът се състои от 2 (две) страници.

Преводач: [REDACTED]

Konformitätserklärung
Declaration of Conformity

Document-No.: 39.05.252

Revision-No.: 11

Effective Date: 2013-05-27

Page: 1 of 2

Wir

We

B. Braun Melsungen AG
Carl-Braun-Straße 1
34212 Melsungen
Deutschland/Germany

erklären in eigener Verantwortung,
dass das/die Produkt/e

Dirocath®,
Urecath, Urecath Set,
Ureter-Katheter-Set

Ureter-Katheter-Bestecke

(Artikelnummern siehe Anlage I)

mit den Anforderungen der folgenden Richtlinie
übereinstimmt/übereinstimmen

Richtlinie 93/42/EWG des Rates vom 14. Juni 1993
über Medizinprodukte

Konformitätsbewertungsverfahren
nach Anhang II.3
der oben genannten Richtlinie

Klassifizierung
gemäß Anhang IX der
oben genannten Richtlinie
Klasse IIa

Benannte Stelle
TÜV SÜD Product Service GmbH
Kennnummer 0123

Datum der ersten CE-Kennzeichnung
1994-12

hereby declare in our own responsibility
that the product/s

Dirocath®,
Urecath, Urecath Set,
Ureter-catheter

Ureter Catheter Sets

(article numbers see attachment I)

is/are in compliance with the following directive

Council Directive 93/42/EEC of 14th June 1993
concerning Medical Devices

Conformity Assessment Procedure
according to annex II.3
of the Council Directive named above

Classification
according to annex IX of the
Council Directive named above
Class IIa

Notified Body
TÜV SÜD Product Service GmbH
Identification number 0123

Date of first CE-marking
1994-12

Melsungen, 2013-05-27

B. Braun Melsungen AG

Melsungen, 2013-05-27

B. Braun Melsungen AG

Head Quality Management
OPM Germany

**Konformitätserklärung
Declaration of Conformity**

Document-No.: 39.05.252

Revision-No.: 11

Effective Date: 2013-05-27

Page: 2 of 2

Anlage I / Attachment I

Art.-Nr. / Art. No.	Artikelbezeichnung	Article description	Klasse / Class
4430530	Dirocath®	Dirocath®	Ila
4430549	Dirocath®	Dirocath®	Ila
4430646	Dirocath®	Dirocath®	Ila
4430921	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4430930	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4430948	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4430956	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4431057	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4431073	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4431081	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4431090	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4431103	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4431111	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4431120	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4431138	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4431200	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4431219	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4431227	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4431316	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4431561	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4431600	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4431618	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4431626	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4432002	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4432010	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4432029	Urecath Set	Urecath Set	Ila
4432690	Ureter-Katheter-Set	Ureteral-catheter	Ila
4432703	Ureter-Katheter-Set	Ureteral-catheter	Ila
4432711	Ureter-Katheter-Set	Ureteral-catheter	Ila
4432800	Ureter-Katheter-Set	Ureteral-catheter	Ila
4437497	Urecath	Urecath	Ila
4437500	Urecath	Urecath	Ila
4437535	Urecath	Urecath	Ila
4437543	Urecath	Urecath	Ila

Периодично повтарящи се доставки на общ медицински
консуматив за нуждите на „УСБАЛО“ ЕАД за срок от 24 месеца

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

от Б.Браун Медикал ЕООД

ОП №	НАИМЕНОВАНИЕ	Марка	Прогн. к-во	Единична стойност без вкл. ДДС	Обща стойност без вкл. ДДС
75	Катетър "Дабълджой" с водач				
75.1	№ 6	брой	800	26.2000	20 960.00
75.2	№ 7	брой	500	26.2000	13 100.00
75.3	№ 7,5	брой	800	26.2000	20 960.00
75.4	№ 8	брой	80	28.2000	2 256.00

Предложена обща стойност за изпълнение на поръчката без вкл. ДДС: 57 276.00/петдесет и седем хиляди двеста седемдесет и шест/ лв

Предложена обща стойност за изпълнение на поръчката с вкл. ДДС: 68 731.20/шестдесет и осем хиляди седемстотин тридесет и един лева и 20 стотинки/ лв

Дата: 27.02.2020г.

Подпи

Б.Браун

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

До „УСБАЛО“ ЕАД
гр. София 1756,
ул. „Пловдивско поле“ № 6

От Б.Браун Медикал ЕООД,

представявано от Хорст Щюер и Петър Асенов

ЕИК 175016820 със седалище и адрес на управление гр.София, бул. Христофор Колумб № 64, сграда А2, офис 111, телефон 02/8076781, факс 02/9753999 и електронна поща gergana.gyosheva@bbraun.com за кореспонденция по настоящата поръчка.

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

1. След запознаване с всички документи и образци от утвърдената документация за участие и обявена от Вас открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Периодично повтарящи се доставки на общ медицински консуматив за нуждите на „УСБАЛО“ ЕАД за срок от 24 месеца“, декларираме, че сме запознати с указанията и условията за участие, съгласни сме с поставените от Вас условия и ги приемаме без възражения, като представяме нашето Техническо предложение за изпълнение на поръчката.

2. **Срок на отложено плащане на слугите** – в срок до **60 (шестдесет) календарни дни**, по банкова сметка на изпълнителя, след издаване на фактура и подписване на приемо-предавателен протокол за доставка, считано от датата на получаване на фактурата.

3. **Срок за изпълнение на поръчката** – 24 (двадесет и четири) месеца от подписване на договора.

4. **Срок на валидност на офертата** – 180 (сто и осемдесет) календарни дни, считано от датата, определена за краен срок за подаване на оферти.

5. **Срок на годност на предложените изделия** – не по-кратък от 75 (седемдесет и пет) % от обявения от производителя върху опаковката, считано към датата на доставката.

6. **Срок на изпълнение на доставките:**

- регулярни доставки – до 3 (три) работни дни, считано от подаване на писмена заявка от страна на възложителя;

- спешни заявки – до 24 (двадесет и четири) часа, считано от подаване на заявка от страна на възложителя по телефон или факс.

7. Запознати сме с проекта на договор за възлагане на обществената поръчка и сме съгласни с клаузите в него, като ги приемаме без възражения.

8. Гарантираме, че сме в състояние да изпълним поръчката в пълно съответствие с изискванията, посочени в Техническата спецификация.

9. Всички предлагани от нас стоки отговарят на нормативно установените изисквания за качество и европейски стандарти, опаковани са със съответната маркировка за производител и партидни номера.

10. Всички предлагани от нас стоки ще бъдат доставяни в оригиналната опаковка на производителя, която е с ненарушена цялост или мокра. Стоките са опаковани по начин, който ги запазва от всякакви увреждания, дължащи се на атмосферни условия и транспортиране.

11. В случай, че предлаганите от нас продукти са определени от производителите като медицинските изделия, и са внесени от трети държави на територията на Европейския съюз или на територията на Европейското икономическо пространство, върху опаковките и в инструкцията за употреба ще бъде посочено допълнително името и адресът на упълномощения представител и на вносителя, съгл. чл.16, ал.2 от Закона за медицинските изделия.

12. В случай, че бъдем определени за изпълнители и сключим договор за доставка, ще осигурим, и ще поддържаме складова наличност от оферирания продукт от обособената позиция/подпозиция, в размер на 1/12 част от общото договорено прогнозно количество.

13. В случай, че бъдем определени за изпълнители се задължаваме да доставим продукти, съответстващи на представените каталог, брошури, проспекти, или писма, декларации или други официални документи от производителите на съответните продукти.

14. Приемам плащането да се извършва с платежно нареждане по следната банкова сметка:

Банк
ИВАН

в срок до 60 дни, след извършена доставка, издадена фактура и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за всяка една доставка.

15. Ако бъдем определени за изпълнител, настоящото предложение ще остане обвързващо за нас и при сключването на договор и ще представлява неделима част от него.

При изпълнението на поръчката дружеството няма да ползва подизпълнители.

С УВАЖЕНИЕ:

Дата: 27.02.2020г.

Периодично повтарящи се доставки на общ медицински консуматив за нуждите на „УСБАЛО“ ЕАД за срок от 24 месеца

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ за изпълнение на поръчката в съответствие с Техническата спецификация и изискванията на възложителя

от Б.Браун Медикал ЕООД

СТП №	НАИМЕНОВАНИЕ	Мярка	Прогнозно количество	Търговско наименование	Предлагана фабрична опаковка	Производител	Приложения към в т.ч. № на стр. и вид на документа, към каталози, брошури, протоколи, технически информации и др., доказващи съответствието, приложени към предложението на участника
76	Катетър за интубация на уретер Моноджей дължина 32						
76.1	№ 5	брой	100	Ureath Mono	10	Б. Браун Медикал, Франция	Брошура №2, Ureath
76.2	№ 6	брой	100	Ureath Mono	10	Б. Браун Медикал, Франция	Брошура №2, Ureath
76.3	№ 7	брой	100	Ureath Mono	10	Б. Браун Медикал, Франция	Брошура №2, Ureath

Дата: 27.02.2020г.

Брошюра №2 0176

Уретерални стентове и катетри

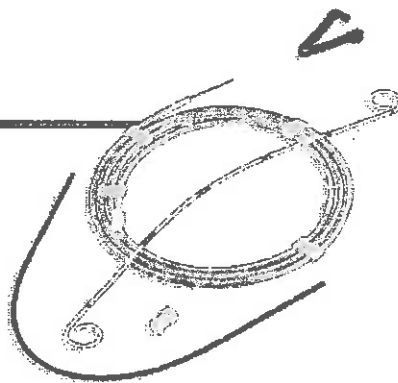
B|BRAUN
SHARING EXPERTISE

URECATH®

Уретерални стентове и катетри

Предимства:

- Изработени от полиуретан (Certen®)
- Рентгено позитивни
- Стентове с гладка и плавна извивка в мехура, за подобрен комфорт на пациента



Ordering information

Стентове

Вид на върха	СН	Дължина (мм)				
		200	250	275	300	*
ОТВОРЕН / ЗАТВОРЕН						
Тиман	5	4430921	4430930	4430948	4430956	(1)
	6	4431057	4431073	4431081	4431090	(2)
	7.5	4431103	4431111	4431120	4431138	(2)
	9	-	4431316	-	-	(2)
Заоблен	7.5	4431200	4431219	4431227	-	(2)

СН	Дължина (мм)		
	250	275	*
ОТВОРЕН / ОТВОРЕН			
6	4437497	4437500	(3)
7.5	4437535	4437543	(3)

СН	Дължина (mm)			
	200	250	275	*
ЗАТВОРЕН / ЗАТВОРЕН				
7.5	4431600	4431618	4431626	(3)

Катетри

Вид на върха	СН	Дължина (см)	Брой дренажни отвори	Разположение на дренажните отвори			Кат. №	*
				Врх	В извивка	По ствола		
УРЕТЕРАЛНИ КАТЕТРИ								
Прав	4	100	4	x			4432700	(4)
	6	100	4	x			4432703	(4)
	8	100	4	x			4432711	(4)
Извит	6	70	8		x	x	4432002	(5)
	7.5	70	8		x	x	4432010	(5)
	9	70	8		x	x	4432029	(5)
Извит	7	70	4		x		4432800	(5)

(1) Сет с водач 900 мм x 0.6 мм (0.024"), шланг за избутване, капачка, климпа и пациентска карта

(2) Сет с водач 900 мм x 1.1 мм (0.043"), шланг за избутване, капачка, климпа и пациентска карта

(3) Сет с водач 1 500 мм x 0.9 мм (0.035"), извит от едната страна, шланг за избутване, капачка, климпа и пациентска карта

(4) Сет с интродюсер (моно J).

(5) Сет с интродюсер (моно J), капачка и климпа.

Периодично повтарящи се доставки на общ медицински
консуматив за нуждите на „УСБАЛО“ ЕАД за срок от 24 месеца

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

от Б.Браун Медикал ЕООД

ОП №	НАИМЕНОВАНИЕ	Марка	Прогн. к-во	Единична стойност без вкл. ДДС	Обща стойност без вкл. ДДС
76	Катетър за интубация на уретер Моноджей дължина 32				
76.1	№ 5	брой	100	28.0000	2 800.00
76.2	№ 6	брой	100	28.0000	2 800.00
76.3	№ 7	брой	100	28.0000	2 800.00

Предложена обща стойност за изпълнение на поръчката без вкл. ДДС: 8 400.00/осем хиляди и четиристотин/ лв

Предложена обща стойност за изпълнение на поръчката с вкл. ДДС: 10 080.00/десет хиляди и осемдесет/ лв

Дата: 27.02.2020г.

Подпис...

Хор...

У...

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

До „УСБАЛО“ ЕАД
гр. София 1756,
ул. „Пловдивско поле“ № 6

От Б.Браун Медикал ЕООД,

представявано от Хорст Щюер и Петър Асенов

ЕИК 175016820 със седалище и адрес на управление гр.София, бул. Христофор Колумб № 64, сграда А2, офис 111, телефон 02/8076781, факс 02/9753999 и електронна поща gergana.gyosheva@bbraun.com за кореспонденция по настоящата поръчка.



УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

1. След запознаване с всички документи и образци от утвърдената документация за участие и обявена от Вас открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Периодично повтарящи се доставки на общ медицински консуматив за нуждите на „УСБАЛО“ ЕАД за срок от 24 месеца“, декларираме, че сме запознати с указанията и условията за участие, съгласни сме с поставените от Вас условия и ги приемаме без възражения, като представяме нашето Техническо предложение за изпълнение на поръчката.

2. **Срок на отложено плащане на слугите** – в срок до 60 (шестдесет) календарни дни, по банкова сметка на изпълнителя, след издаване на фактура и подписване на приемо-предавателен протокол за доставка, считано от датата на получаване на фактурата.

3. **Срок за изпълнение на поръчката** – 24 (двадесет и четири) месеца от подписване на договора.

4. **Срок на валидност на офертата** – 180 (сто и осемдесет) календарни дни, считано от датата, определена за краен срок за подаване на оферти.

5. **Срок на годност на предложените изделия** – не по-кратък от 75 (седемдесет и пет) % от обявения от производителя върху опаковката, считано към датата на доставката.

6. **Срок на изпълнение на доставките:**

- регулярни доставки – до 3 (три) работни дни, считано от подаване на писмена заявка от страна на възложителя;

- спешни заявки – до 24 (двадесет и четири) часа, считано от подаване на заявка от страна на възложителя по телефон или факс.

7. Запознати сме с проекта на договор за възлагане на обществената поръчка и сме съгласни с клаузите в него, като ги приемаме без възражения.

8. Гарантираме, че сме в състояние да изпълним поръчката в пълно съответствие с изискванията, посочени в Техническата спецификация.

9. Всички предлагани от нас стоки отговарят на нормативно установените изисквания за качество и европейски стандарти, опаковани са със съответната маркировка за производител и партидни номера.

10. Всички предлагани от нас стоки ще бъдат доставяни в оригиналната опаковка на производителя, която е с ненарушена цялост или мокра. Стоките са опаковани по начин, който ги запазва от всякакви увреждания, дължащи се на атмосферни условия и транспортиране.

11. В случай, че предлаганите от нас продукти са определени от производителите като медицинските изделия, и са внесени от трети държави на територията на Европейския съюз или на територията на Европейското икономическо пространство, върху опаковките и в инструкцията за употреба ще бъде посочено допълнително името и адресът на упълномощения представител и на вносителя, съгл. чл.16, ал.2 от Закона за медицинските изделия.

12. В случай, че бъдем определени за изпълнители и сключим договор за доставка, ще осигурим, и ще поддържаме складова наличност от оферирания продукт от обособената позиция/подпозиция, в размер на 1/12 част от общото договорено прогнозно количество.

13. В случай, че бъдем определени за изпълнители се задължаваме да доставим продукти, съответстващи на представените каталог, брошури, проспекти, или писма, декларации или други официални документи от производителите на съответните продукти.

14. Приемам плащането да се извършва с платежно нареждане по следната банкова сметка:

Банка: [REDACTED]

в срок до 60 дни, след извършена доставка, издадена фактура и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за всяка една доставка.

15. Ако бъдем определени за изпълнител, настоящото предложение ще остане обвързващо за нас и при сключването на договор и ще представлява неделима част от него.

При изпълнението на поръчката дружеството няма да ползва подизпълнители.

С УВАЖЕНИЕ: [REDACTED]

Дата: 27.02.2020г.

Периодично повтарящи се доставки на общ медицински консуматив за нуждите на „УСБАЛО“ ЕАД за срок от 24 месеца

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ за изпълнение на поръчката в съответствие с Техническата спецификация и изискванията на възложителя

от Б.Браун Медикал ЕООД

ОП №	НАИМЕНОВАНИЕ	Мерна единица	Предимство количество	Търговско наименование	Предлагана фабрична цена (евро)	Производител	Прилагани към в т.ч. № на стр. и вид на документа, към каталози, брошури, протоколи, технически информации и др., доказващи съответствието, прилагани към предложението на участника
78	Цистоскопичен сет						
78.1	с игла № 10	брой	200	CYSTOFIX SET CH10	10	Б. Браун Медикал, Франция	Брошура №3, Cystofix
78.2	с игла № 12	брой	200	CYSTOFIX BASIC SET, BALL FR12	10	Б. Браун Медикал, Франция	Брошура №3, Cystofix
78.3	с игла № 15	брой	200	CYSTOFIX BASIC SET, J FR15	10	Б. Браун Медикал, Франция	Брошура №3, Cystofix

Дата: 27.02.2020г.

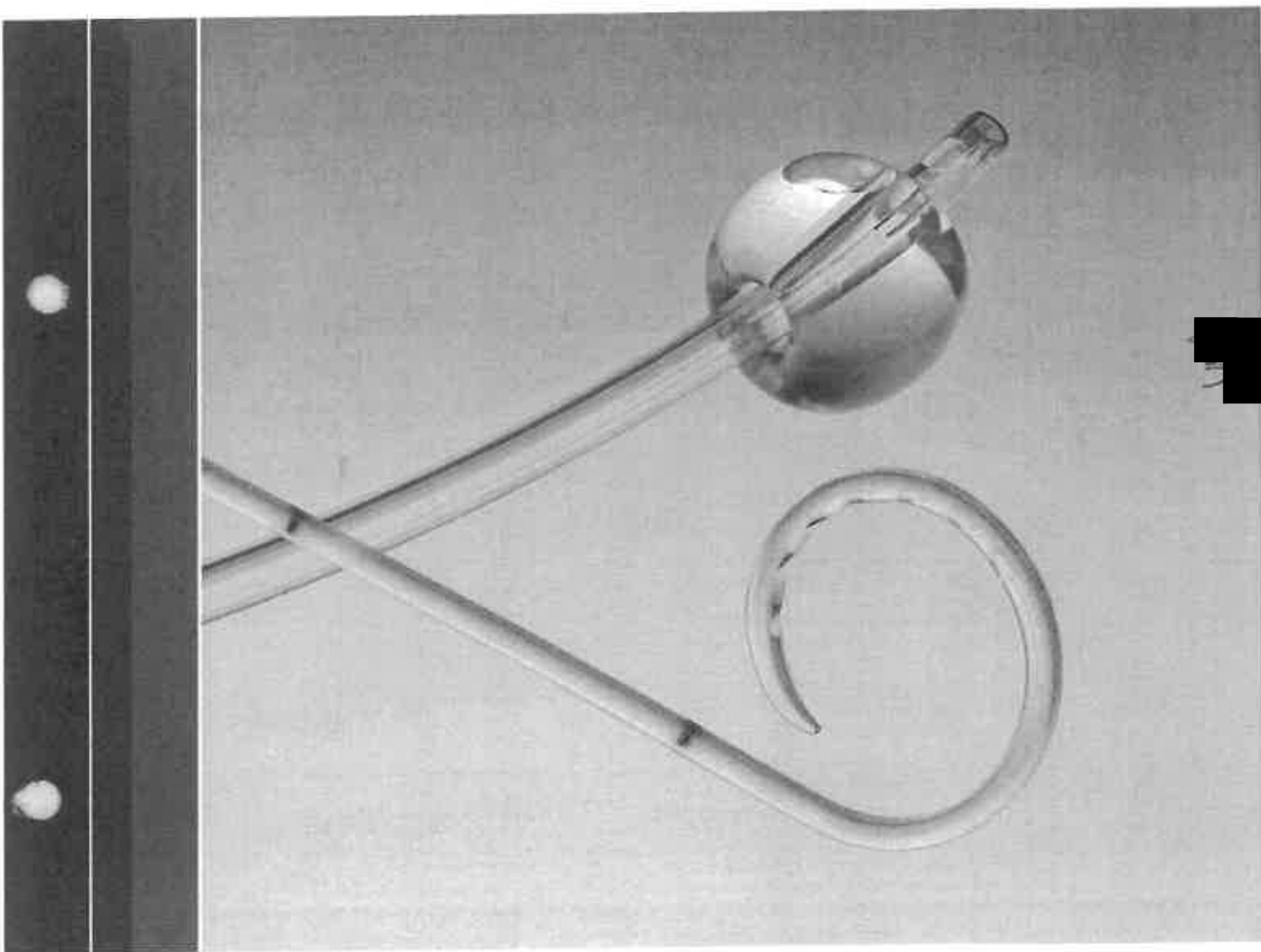
Хорст Щюер и Петър Асенов
Управител и прокурор
Б.Браун Медикал ЕООД

Уроцира IV 2 01010

Цистофикс®



Супрапубисна перкутанна катетеризация



В

Насочени към безопасни решения

КАЙН ШОЕР

[Redacted]

В

SH

[Redacted signature and text]

Превод от английски език

B|Braun

Декларация за съответствие

Документ № 39.05.253

Номер на преразглеждане № 15

Дата на влизане в сила: 19.06.2015 г.

Страница 1 от 2

Ние

Б. Браун Мелзунген АГ

B. Braun Meslungen AG

ул. Карл Браун 1

34212 Мелзунген

Германия

с настоящото декларираме на наша отговорност, че продуктът(тите)

Cystofix®,

Cystofix® minipaed,

Cystofix® paed,

Cystofix® TUR

Комплекти за супрапубичен дренаж на пикочния мехур
(вижте артикулните номера в приложение I)

е/са в съответствие със следната директива

Директива на Съвета 93/42/ЕИО от 14 юни 1993г.
относно Медицинските изделия

Процедура по оценяване на съответствието
съгласно Приложение II.3
на Директивата на Съвета, посочена по-горе

Класификация

съгласно Приложение IX от

Директивата на Съвета, посочена по-горе

Клас IIa / IIb (виж Приложение I)

Нотифициран Орган

TÜV SÜD Product Service GmbH

(Идентификационен номер 0123)

Дата на първа СЕ

12.1994

**Konformitätserklärung
Declaration of Conformity**

Document-No.: 39.05.253

Revision-No.: 15

Effective Date: 2015-06-19

Page: 1 of 2

Wir

We

**B. Braun Melsungen AG
Carl-Braun-Straße 1
34212 Melsungen
Deutschland/Germany**

erklären in eigener Verantwortung,
dass das/die Produkt/e

**Cystofix[®],
Cystofix[®] minipaed,
Cystofix[®] paed,
Cystofix[®] TUR**

Bestecke zur suprapubischen Blasendrainage

(Artikelnummern siehe Anlage I)

mit den Anforderungen der folgenden Richtlinie
übereinstimmt/übereinstimmen

Richtlinie 93/42/EWG des Rates vom 14. Juni 1993
über Medizinprodukte

Konformitätsbewertungsverfahren
nach Anhang II.3
der oben genannten Richtlinie

Klassifizierung
gemäß Anhang IX der
oben genannten Richtlinie
Klasse IIa / IIb (siehe Anlage I)

Benannte Stelle
TÜV SÜD Product Service GmbH
Kennnummer 0123

Datum der ersten CE-Kennzeichnung
1994-12

hereby declare in our own responsibility
that the product/s

**Cystofix[®],
Cystofix[®] minipaed,
Cystofix[®] paed,
Cystofix[®] TUR**

Kits for suprapubic bladder drainage

(article numbers see attachment I)

is/are in compliance with the following

Council Directive 93/42/EEC of 14th June 1993
concerning Medical Devices

Conformity Assessment Procedure
according to annex II.3
of the Council Directive named above

Classification
according to annex IX of the
Council Directive named above
Class IIa / IIb (see Attachment I)

Notified Body
TÜV SÜD Product Service GmbH
Identification number 0123

Date of first CE-marking:
1994-12

Melsungen, 2015-06-19

B. Braun Melsungen AG

Wolfgang Gossen
Head Quality Management
Supplier Qualification & Performance

Melsungen, 2015-06-19

B. Braun Melsungen AG

i. V.

**Konformitätserklärung
Declaration of Conformity**

Document-No.: 39.05.253

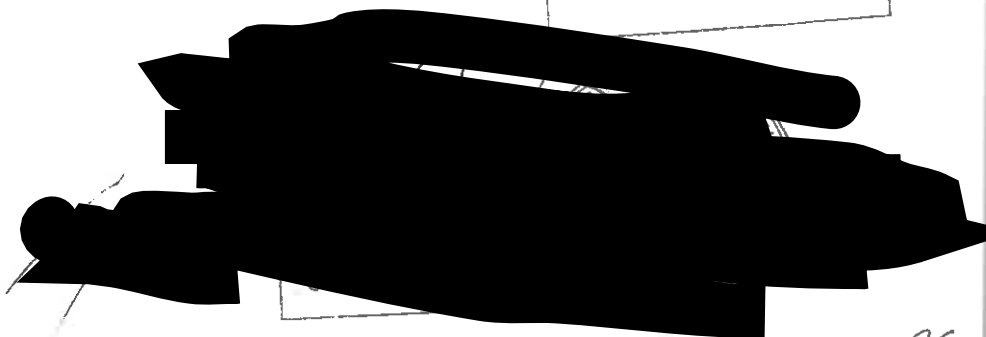
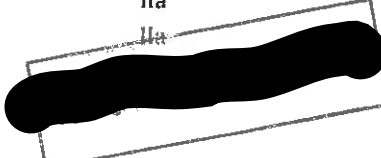
Revision-No.: 15

Effective Date: 2015-06-19

Page: 2 of 2

Anlage I / Attachment I

Art.-Nr. / Art. No.	Artikelbezeichnung	Article description	Klasse / Class
4440056	Cystofix®	Cystofix®	Ila
4440129	Cystofix®	Cystofix®	Ila
4440153	Cystofix®	Cystofix®	Ila
4440250	Cystofix®	Cystofix®	Ilb
4440455	Cystofix®	Cystofix®	Ilb
4441001	Cystofix®	Cystofix®	Ila
4441117	Cystofix®	Cystofix®	Ilb
4441150	Cystofix®	Cystofix®	Ila
4441257	Cystofix®	Cystofix®	Ilb
4441338	Cystofix®	Cystofix®	Ilb
4441451	Cystofix®	Cystofix®	Ilb
4442059	Cystofix®	Cystofix®	Ila
4442121	Cystofix®	Cystofix®	Ila
4442156	Cystofix®	Cystofix®	Ila
4450100	Cystofix®	Cystofix®	Ila
4450120	Cystofix®	Cystofix®	Ila
4450130	Cystofix®	Cystofix®	Ila
4450200	Cystofix®	Cystofix®	Ilb
4450210	Cystofix®	Cystofix®	Ilb
4450220	Cystofix®	Cystofix®	Ilb
4441036	Cystofix® minipaed	Cystofix® minipaed	Ila
4441230	Cystofix® minipaed	Cystofix® minipaed	Ila
4440013	Cystofix® paed	Cystofix® paed	Ila
4441354	Cystofix® TUR	Cystofix® TUR	Ila
4450150	Cystofix®	Cystofix®	Ila
4450160	Cystofix®	Cystofix®	Ila
4450170	Cystofix®	Cystofix®	Ila
4450180	Cystofix®	Cystofix®	Ila



Периодично повтарящи се доставки на общ медицински консуматив за нуждите на „УСБАЛО“ ЕАД за срок от 24 месеца

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

от Б.Браун Медикал ЕООД

ОП №	НАИМЕНОВАНИЕ	Марка	Прогн. к-во	Единична стойност без вкл. ДДС	Обща стойност без вкл. ДДС
78	Цистофикс сет				
78.1	с игла № 10	брой	200	21.0000	4 200.00
78.2	с игла № 12	брой	200	29.0000	5 800.00
78.3	с игла № 15	брой	200	26.0000	5 200.00

Предложена обща стойност за изпълнение на поръчката без вкл. ДДС: 15 200.00/петнадесет хиляди и двеста/ лв

Предложена обща стойност за изпълнение на поръчката с вкл. ДДС: 18 240.00/осемнадесет хиляди двеста и четиридесет/ лв

Дата: 27.02.2020г.

[Redacted signature and stamp area]

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

До „УСБАЛО“ ЕАД
гр. София 1756,
ул. „Пловдивско поле“ № 6

От Б.Браун Медикал ЕООД,

представявано от Хорст Щюер и Петър Асенов

ЕИК 175016820 със седалище и адрес на управление гр.София, бул. Христофор Колумб № 64, сграда А2, офис 111, телефон 02/8076781, факс 02/9753999, електронна поща gergana.gyosheva@bbraun.com за кореспонденция по настоящата поръчка.

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

1. След запознаване с всички документи и образци от утвърдената документация за участие и обявена от Вас открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Периодично повтарящи се доставки на общ медицински консуматив за нуждите на „УСБАЛО“ ЕАД за срок от 24 месеца“, декларираме, че сме запознати с указанията и условията за участие, съгласни сме с поставените от Вас условия и ги приемаме без възражения, като представяме нашето Техническо предложение за изпълнение на поръчката.
2. **Срок на отложено плащане на слугите** – в срок до 60 (шестдесет) календарни дни, по банкова сметка на изпълнителя, след издаване на фактура и подписване на приемо-предавателен протокол за доставка, считано от датата на получаване на фактурата.
3. **Срок за изпълнение на поръчката** – 24 (двадесет и четири) месеца от подписване на договора.
4. **Срок на валидност на офертата** – 180 (сто и осемдесет) календарни дни, считано от датата, определена за краен срок за подаване на оферти.
5. **Срок на годност на предложените изделия** – не по-кратък от 75 (седемдесет и пет) % от обявения от производителя върху опаковката, считано към датата на доставката.
6. **Срок на изпълнение на доставките:**
 - регулярни доставки – до 3 (три) работни дни, считано от подаване на писмена заявка от страна на възложителя;
 - спешни заявки – до 24 (двадесет и четири) часа, считано от подаване на заявка от страна на възложителя по телефон или факс.
7. Запознати сме с проекта на договор за възлагане на обществената поръчка и сме съгласни с клаузите в него, като ги приемаме без възражения.

8. Гарантираме, че сме в състояние да изпълним поръчката в пълно съответствие с изискванията, посочени в Техническата спецификация.

9. Всички предлагани от нас стоки отговарят на нормативно установените изисквания за качество и европейски стандарти, опаковани са със съответната маркировка за производител и партидни номера.

10. Всички предлагани от нас стоки ще бъдат доставяни в оригиналната опаковка на производителя, която е с ненарушена цялост или мокра. Стоките са опаковани по начин, който ги запазва от всякакви увреждания, дължащи се на атмосферни условия и транспортиране.

11. В случай, че предлаганите от нас продукти са определени от производителите като медицинските изделия, и са внесени от трети държави на територията на Европейския съюз или на територията на Европейското икономическо пространство, върху опаковките и в инструкцията за употреба ще бъде посочено допълнително името и адресът на упълномощения представител и на вносителя, съгл. чл.16, ал.2 от Закона за медицинските изделия.

12. В случай, че бъдем определени за изпълнители и сключим договор за доставка, ще осигурим, и ще поддържаме складова наличност от оферирания продукт от обособената позиция/подпозиция, в размер на 1/12 част от общото договорено прогнозно количество.

13. В случай, че бъдем определени за изпълнители се задължаваме да доставим продукти, съответстващи на представените каталог, брошури, проспекти, или писма, декларации или други официални документи от производителите на съответните продукти.

14. Приемам плащането да се извършва с платежно нареждане по следната банкова сметка:

в срок до 60 дни, след извършена доставка, издадена фактура и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за всяка една доставка.

15. Ако бъдем определени за изпълнител, настоящото предложение ще остане обвързващо за нас и при сключването на договор и ще представлява неделима част от него.

При изпълнението на поръчката дружеството няма да ползва подизпълнители.

С УВАЖ

Дата: 27.02.2020г.

Периодично повтарящи се доставки на общ медицински консуматив за нуждите на „УСБАЛО“ ЕАД за срок от 24 месеца

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ за изпълнение на поръчката в съответствие с Техническата спецификация и изискванията на възложителя

от Б.Браун Медикал ЕООД

ОП №	НАИМЕНОВАНИЕ	Мерна единица	Предлагано количество	Търговско наименование	Предлагана фабрична опаковка	Производител	Препратки към в т.ч. № на стр. и вид на документа, към каталози, брошури, протоколи, техническа информация и др., доказващи съответствието, приложени към предложението на участника
90	Ръкавици - хирургически, стерилни, с борд, латекс, микроструктура без пудра, осигуряваща вътрешно покритие, AQL 0.65						
90.1	№ 6	чифт	7 500	VASCO SURGICAL POWDERED-FREE/LATEX GR. 6 STERIL	50	Б. Браун Мелзунген АГ, Германия	стр.5, каталог "Ръкавици"
90.2	№ 6.5	чифт	8 500	VASCO SURGICAL POWDERED-FREE/LATEX GR. 6.5 STERIL	50	Б. Браун Мелзунген АГ, Германия	стр.5, каталог "Ръкавици"
90.3	№ 7	чифт	13 000	VASCO SURGICAL POWDERED-FREE/LATEX GR. 7 STERIL	50	Б. Браун Мелзунген АГ, Германия	стр.5, каталог "Ръкавици"
90.4	№ 7.5	чифт	12 000	VASCO SURGICAL POWDERED-FREE/LATEX GR. 7.5 STERIL	50	Б. Браун Мелзунген АГ, Германия	стр.5, каталог "Ръкавици"
90.5	№ 8	чифт	20 000	VASCO SURGICAL POWDERED-FREE/LATEX GR. 8 STERIL	50	Б. Браун Мелзунген АГ, Германия	стр.5, каталог "Ръкавици"
90.6	№ 8.5	чифт	7 500	VASCO SURGICAL POWDERED-FREE/LATEX GR. 8.5 STERIL	50	Б. Браун Мелзунген АГ, Германия	стр.5, каталог "Ръкавици"

Дата: 27.02.2020г.

Продукт	Размер	Количество	Кат. №			
---------	--------	------------	--------	--	--	--

Vasco® OP Free, стерилни

- С високо качество, изработени от синтетичен полиизопрен
- Вътрешно полимерно безлатексово покритие
- Без пудра
- AQL 1.0 *



Без латекс (полиизопрен), без пудра

6	40 чифта	9208305
6.5	40 чифта	9208313
7	40 чифта	9208321
7.5	40 чифта	9208330
8	40 чифта	9208348
8.5	40 чифта	9208356
9	40 чифта	9208364



Vasco® OP Sensitive, стерилни

- С високо качество от латекс на основата на естествен каучук
- Вътрешно полимерно безлатексово покритие
- Без пудра
- AQL 1.0 *



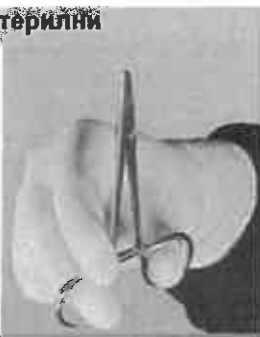
Латексови без пудра

6	40 чифта	6081002
6.5	40 чифта	6081010
7	40 чифта	6081029
7.5	40 чифта	6081037
8	40 чифта	6081045
8.5	40 чифта	6081053
9	40 чифта	6081060



Vasco® OP Protect, стерилни

- С високо качество хирургически изработени от латекс на основата на естествен каучук
- Вътрешно полимерно безлатексово покритие
- Леко напудрени
- AQL 1.0 *



Латексови с пудра

6	50 чифта	6035000
6.5	50 чифта	6035019
7	50 чифта	6035027
7.5	50 чифта	6035035
8	50 чифта	6035043
8.5	50 чифта	6035051



Vasco® Surgical Powdered, стерилни

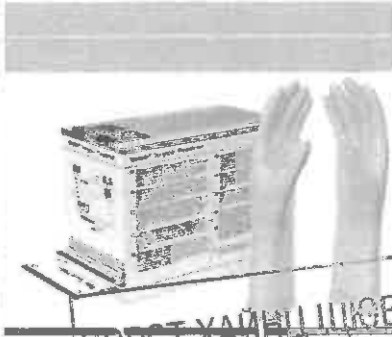
- С високо качество от латекс на основата на естествен каучук
- С пудра
- AQL 1.5 *



Латексови с пудра

Vasco® Surgical Powdered

6	50 чифта	6035500
6.5	50 чифта	6035518
7	50 чифта	6035526
7.5	50 чифта	6035534
8	50 чифта	6035542
8.5	50 чифта	6035559



Vasco® Surgical Powder free, стерилни

- С високо качество от латекс на основата на естествен каучук
- Без пудра
- AQL 1.5 *



Латексови без пудра

Vasco® Surgical Powder free

6	50 чифта	6081101
6.5	50 чифта	6081111
7	50 чифта	6081121
7.5	50 чифта	6081131
8	50 чифта	6081141
8.5	50 чифта	6081151
9	50 чифта	6081161



ХОРСТ ХАЙНЦ ЦУКЕР

ПЕТЪР АСЕНОВ

Б|Браун

Превод от английски език

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Документ No. : 084-001 (е)

Преразглеждане No: 01

Дата на влизане в сила: **последна дата
на разписване**

Страница: 1 от 3

Ние,
Б. Браун Мелзунген АГ (B.Braun Melsungen AG)
Карл-Браун-Щрасе 1
34212 Мелзунген
Германия

с настоящото декларираме на наша собствена отговорност,
че продукта/ите

Vasco® Surgical Powdered
Vasco® Surgical Powder-free
Ръкавици, хирургически, стерилни

(за номерата на артикулите виж Приложение 1)

е/са в съгласие със следната директива

Директива 93/42/ЕИО на Съвета от 14 юни 1993 г.
за медицинските изделия,
изменена с Директива 2007/47/ЕО

Процедура за оценяване на съответствие

Съгласно анекс II
с изключение на раздел 4
от Директивата упомената по горе

Класификация

Съгласно анекс IX на Директивата упомената по горе
Клас IIa

Нотифициран орган ДМИ
TÜV SÜD Product Service GmbH
Ридлерщрасе № 65/ Ridlerstraße 65
80339 Мюнхен
Германия

Идентификационен номер 0123

Дата на първа СЕ маркировка
1996-10

Валидно до
2021-07-24

Мелзунген, 2016-07-25

i.V.

подпис: не се чете

Волфганг Госен
Ръководител Управление на качеството
Квалификация и производителност
на доставчика

подпис: не се чете

д-р Ханс-Улрих Гаудин
Ръководител Управление
на регулаторните въпроси
ОРМ Германия

Б/Браун

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Документ No. : 084-001 (e)

Преразглеждане No: 01

Дата на влизане в сила: последна дата
на разписване

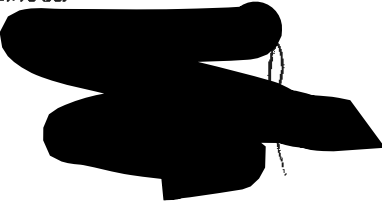
Страница: 3 от 3

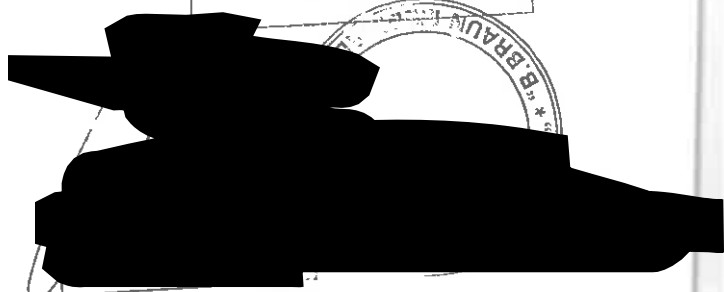
Приложение 1

Следва изброяване на артикулите.

Подписаната  настоятелно удостоверявам истинността на
извършения от мен превод от английски на български език на приложния документ:

Декларацията  състои от 2 (две) страници.

Преводач:  



Konformitätserklärung
Declaration of Conformity

Document-No.: 084-001 (e)

Revision-No.: 01

Effective Date: Last date of signature

Page: 1 of 3

Wir

We

B. Braun Melsungen AG
Carl-Braun-Straße 1
34212 Melsungen
Deutschland/Germany

erklären in eigener Verantwortung,
dass das/die Produkt/e

Vasco® Surgical Powdered
Vasco® Surgical Powder-free
Handschuh, chirurgisch, steril

(Artikelnummern siehe Anlage I)

mit den Anforderungen der folgenden Richtlinie
übereinstimmt/übereinstimmen

Richtlinie 93/42/EWG des Rates vom 14. Juni 1993
über Medizinprodukte,
geändert durch Richtlinie 2007/47/EG

Konformitätsbewertungsverfahren
nach Anhang II
ohne Abschnitt 4
der oben genannten Richtlinie

Klassifizierung
gemäß Anhang IX der oben genannten Richtlinie:
Klasse IIa

Benannte Stelle MDD
TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65
80339 München
Deutschland
Kennnummer 0123

Datum der ersten CE-Kennzeichnung
1996-10

hereby declare in our own responsibility
that the product/s

Vasco® Surgical Powdered
Vasco® Surgical Powder-free
Gloves, surgical, sterile

(article numbers see attachment I)

is/are in compliance with the following directive

Council Directive 93/42/EEC of 14 June 1993
concerning Medical Devices,
amended by Directive 2007/47/EG

Conformity assessment procedure
according to annex II
without part 4
of the Directive named above

Classification
according to annex IX of the Directive named above:
Class IIa

Notified body MDD
TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65
80339 München
Germany
Identification number 0123

Date of first CE-marking
1996-10

Konformitätserklärung

Declaration of Conformity

Document-No.: 084-001 (c)

Revision-No.: 01

Effective Date: Last date of signature

Page: 2 of 3

Gültig bis
2021-07-24

Valid until
2021-07-24

Melsungen, 2016-07-25

Wolfgang Gossen
Head Quality Management
Supplier Qualification & Performance

Konformitätserklärung**Declaration of Conformity**

Document-No.: 084-001 (e)

Revision-No.: 01

Effective Date: Last date of signature

Page: 3 of 3

Anlage I / Attachment I

Art.-Nr. / Art. No.	Produktname / Product Name	Klasse / Class
6081101	Vasco® Surgical Powder-free	Ila
6081111	Vasco® Surgical Powder-free	Ila
6081121	Vasco® Surgical Powder-free	Ila
6081131	Vasco® Surgical Powder-free	Ila
6081141	Vasco® Surgical Powder-free	Ila
6081151	Vasco® Surgical Powder-free	Ila
6081161	Vasco® Surgical Powder-free	Ila
6081101APL	Vasco® Surgical Powder-free	Ila
6081111APL	Vasco® Surgical Powder-free	Ila
6081121APL	Vasco® Surgical Powder-free	Ila
6081131APL	Vasco® Surgical Powder-free	Ila
6081141APL	Vasco® Surgical Powder-free	Ila
6081151APL	Vasco® Surgical Powder-free	Ila
6081161APL	Vasco® Surgical Powder-free	Ila
6035200	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035210	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035220	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035230	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035240	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035250	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035500	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035518	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035526	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035534	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035542	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035559	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035500APS	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035518APS	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035526APS	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035534APS	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035542APS	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035559APS	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035500APL	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035518APL	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035526APL	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035534APL	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035542APL	Vasco® Surgical Powdered	Ila
6035559APL	Vasco® Surgical Powdered	Ila

Периодично повтарящи се доставки на общ медицински
консуматив за нуждите на „УСБАЛО“ ЕАД за срок от 24 месеца

Образец № 8

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

от Б.Браун Медикал ЕООД

ОП №	НАИМЕНОВАНИЕ	Мярка	Прогн. к-во	Единична стойност без вкл. ДДС	Обща стойност без вкл. ДДС
90	Ръкавици - хирургически, стерилни, с борд, латекс, микроструктура без пудра, овлажняващо вътрешно покритие, AQL 0.65				
90.1	№ 6	чифт	7 500	0.7500	5 625.00
90.2	№ 6.5	чифт	8 500	0.7500	6 375.00
90.3	№ 7	чифт	13 000	0.7500	9 750.00
90.4	№ 7.5	чифт	12 000	0.7500	9 000.00
90.5	№ 8	чифт	20 000	0.7500	15 000.00
90.6	№ 8.5	чифт	7 500	0.7500	5 625.00

Предложена обща стойност за изпълнение на поръчката без вкл. ДДС: 51 375.00/петдесет и една хиляди триста седемдесет и пет/лв

Предложена обща стойност за изпълнение на поръчката с вкл. ДДС: 61 650.00/шестдесет и една хиляди шестстотин и петдесет /лв

Дата: 27.02.2020г.

Подписан
Хорст Щюер и Петър Ас...